



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 69.250/1
van 22 april 2021

avis 69.250/1
du 22 avril 2021

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering 'betreffende steun
aan de ondernemingen van de
toeristische logiessector in het
kader van de gezondheidscrisis
COVID-19'

un projet d'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale 'relatif à
une aide aux entreprises du
secteur des hébergements
touristiques dans le cadre de la
crise sanitaire du COVID-19'

Op 15 april 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met klimaattransitie, leefmilieu, energie en participatieve democratie verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ‘betreffende steun aan de ondernemingen van de toeristische logiesector in het kader van de gezondheids crisis COVID-19’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 20 april 2021. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Chantal BAMPs en Bert THYS, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 april 2021.

*

Le 15 avril 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ‘relatif à une aide aux entreprises du secteur des hébergements touristiques dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 20 avril 2021. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Chantal BAMPs et Bert THYS, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 22 avril 2021.

*

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het spoedeisende karakter van de adviesaanvraag gemotiveerd als volgt:

“Les conséquences économiques induites par la crise sanitaire réduisent fortement le chiffre d'affaires des entreprises du secteur des hébergements touristiques. Ces entreprises continuent de devoir supporter des coûts fixes et ont souvent dû consentir des investissements afin de se conformer aux règles sanitaires. Il en résulte qu'une proportion significative de ces entreprises se trouve actuellement en très mauvaise posture financière, voire, pour certaines, au bord de la faillite. Or ces entreprises emploient une main d'œuvre nombreuse et la chute du secteur qu'elles représentent aurait des répercussions négatives sur d'autres secteurs qui y sont liés. Pour ces différents motifs, il convient, sans différer, de soutenir à nouveau financièrement ces entreprises et de leur verser une aide dans les meilleurs délais”.

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voorziet in een regeling van steunverlening aan ondernemingen van de toeristische logiessector voor het inkomensverlies dat deze hebben geleden als gevolg van de gezondheids crisis COVID-19.¹

4. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in de artikelen 28 en 30 van de ordonnantie van 3 mei 2018 ‘betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen’, waarnaar wordt verwezen in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp.

Er kan worden aangenomen dat de in artikel 12 van het ontwerp opgenomen bepalingen inzake de verwerking van persoonsgegevens een intrinsiek gevolg zijn van de artikelen 28 (steunverlening) en 43 (toezicht en controle) van de voornoemde ordonnantie van

¹ Het toeristisch logies was aanvankelijk vervat in het ontwerp dat leidde tot het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 april 2021 ‘betreffende steun aan ondernemingen van de sectoren van de discotheken, de restaurants en cafés en sommige van hun leveranciers, de evenementen, de cultuur, het toerisme en de sport in het kader van de gezondheids crisis COVID-19’. De nota aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering doet ervan blijken dat de sector van het toeristisch logies om diverse redenen uit dat besluit werd gelicht waaronder het motief dat voor die sector niet noodzakelijk zou voldaan zijn aan de voorwaarden voor toepassing van verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 ‘betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op *de-minimis* steun’.

3 mei 2018, zodat geen afzonderlijke wettelijke basis is vereist voor de regeling van de verwerking van de persoonsgegevens die daarmee rechtstreeks verband houden.

VORMVEREISTEN

5. Zowel de Gegevensbeschermingsautoriteit als de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben over het ontwerp dat heeft geleid tot het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 april 2021 advies verleend. Naar het zeggen van de gemachtigde werden beide adviesorganen ook nog om een advies verzocht met betrekking tot de ontworpen regeling, maar werd tot op heden geen van die adviezen reeds toegezonden.

Volgens de gemachtigde zal het ontworpen besluit in het kader van de Europese staatssteunregeling ook nog worden aangemeld bij de Europese Commissie op grond van artikel 108, lid 3, van het Verdrag ‘betreffende de werking van de Europese Unie’.²

Indien de aan de afdeling Wetgeving voorgelegde tekst van het besluit ten gevolge van het inwinnen van de voornoemde adviezen en de aanmelding bij de Europese Commissie nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de aldus gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, alsnog eveneens aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 4

6. De laatste zin van artikel 4, § 1, vierde lid, van het ontwerp, dient in de Nederlandse tekst te worden geredigeerd als volgt: “In dat geval voldoet hij aan minstens één van de overblijvende voorwaarden”. In overeenstemming hiermee dient de Franse tekst van dezelfde zin dan aan te vangen met de woorden “Dans ce cas, il remplit au moins une ...”.

Artikel 6

7. Zoals werd bevestigd door de gemachtigde wordt in artikel 6, § 1, eerste lid, 1° tot 3°, van het ontwerp, telkens bedoeld op het aantal door de onderneming tewerkgestelde voltijdsequivalenten. Ter wille van de duidelijkheid wordt dit het best als zodanig vermeld in de ontworpen bepaling.

² De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee: “L’arrêté HT sera notifié à la Commission européenne après son adoption en 2^{ème} lecture par le Gouvernement, en vue de soumettre à la Commission un texte ne faisant plus l’objet de modifications en raison d’autres avis (Brupartners, APD, Conseil d’Etat)”.

Artikel 8

8. Indien het “formulier dat BEW ter beschikking stelt op zijn website”, vermeld in artikel 8, eerste lid, van het ontwerp, enkel verwijst naar de gegevens en de documenten die nodig zijn om na te gaan of de voorwaarden bepaald in de ordonnantie van 3 mei 2018 en het ontworpen besluit zijn nageleefd, wordt door BEW geen verordenende bevoegdheid uitgeoefend en is er vanuit dat oogpunt geen enkel bezwaar tegen de verleende machtiging.

Artikel 10

In artikel 10 van het ontwerp wordt bepaald dat de steun in één enkele schijf wordt vereffend “op een Belgische zichtrekening op naam van de begunstigde”. Er zal op moeten worden toegezien dat de keuze voor de beperking tot een Belgisch bankrekeningnummer niet op gespannen voet komt te staan met Europeesrechtelijke beginselen zoals die inzake het vrije verkeer. In dat verband lijkt het raadzaam om minstens rekeningen bij in België gevestigde kredietinstellingen van buitenlandse oorsprong bij de ontworpen regeling te betrekken, en daartoe in plaats van naar “een Belgische zichtrekening” naar “een rekeningnummer bij een in België gevestigde kredietinstelling”³ te verwijzen.

*

³ Vgl. met, wat de wettelijke regeling met betrekking tot de Kruispuntbank van Ondernemingen betreft, artikel III.25 van het Wetboek van economisch recht.

1. Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, le caractère urgent de la demande d'avis est motivé comme suit :

« Les conséquences économiques induites par la crise sanitaire réduisent fortement le chiffre d'affaires des entreprises du secteur des hébergements touristiques. Ces entreprises continuent de devoir supporter des coûts fixes et ont souvent dû consentir des investissements afin de se conformer aux règles sanitaires. Il en résulte qu'une proportion significative de ces entreprises se trouve actuellement en très mauvaise posture financière, voire, pour certaines, au bord de la faillite. Or ces entreprises emploient une main d'œuvre nombreuse et la chute du secteur qu'elles représentent aurait des répercussions négatives sur d'autres secteurs qui y sont liés. Pour ces différents motifs, il convient, sans différer, de soutenir à nouveau financièrement ces entreprises et de leur verser une aide dans les meilleurs délais ».

*

2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale prévoit un régime d'aide aux entreprises du secteur des hébergements touristiques pour compenser la perte de revenus qu'elles ont subie en raison de la crise sanitaire du COVID-19¹.

4. L'arrêté en projet trouve un fondement juridique dans les articles 28 et 30 de l'ordonnance du 3 mai 2018 'relative aux aides pour le développement économique des entreprises', visés au premier alinéa du préambule du projet.

Il peut être admis que les dispositions inscrites à l'article 12 du projet en matière de traitement des données à caractère personnel sont la conséquence intrinsèque des articles 28 (aide) et 43 (surveillance et contrôle) de l'ordonnance du 3 mai 2018 précitée, de sorte qu'une base légale distincte n'est pas requise pour régler le traitement des données à caractère personnel qui y est directement lié.

¹ Les hébergements touristiques étaient initialement visés dans le projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2021 'relatif à une aide aux entreprises des secteurs des discothèques, des restaurants et cafés et de certains de leurs fournisseurs, de l'événementiel, de la culture, du tourisme et du sport dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19'. La note au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale indique que le secteur des hébergements touristiques a été retiré de cet arrêté pour différents motifs, notamment parce que, pour ce secteur, les conditions d'application du règlement (UE) n° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 'relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides *de minimis*', n'auraient pas nécessairement été remplies.

FORMALITÉS

5. Tant l'Autorité de protection des données que le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ont donné un avis sur le projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2021. Aux dires du délégué, les deux organes consultatifs ont également été saisis d'une demande d'avis concernant le dispositif en projet, mais aucun de ces avis n'a été envoyé à ce jour.

Selon le délégué, l'arrêté en projet sera encore notifié à la Commission européenne dans le cadre du régime des aides d'État, en vertu de l'article 108, paragraphe 3, du Traité 'sur le fonctionnement de l'Union européenne' ².

Si, à la suite des avis précités et de la notification à la Commission européenne, le texte de l'arrêté soumis à la section de législation devait encore subir des modifications, les dispositions ainsi modifiées ou ajoutées devraient également encore être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE

Article 4

6. Le texte néerlandais de la dernière phrase de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 4, du projet sera rédigé comme suit : « In dat geval voldoet hij aan minstens één van de overblijvende voorwaarden ». En conséquence, le texte français de la même phrase commencera donc par les mots : « Dans ce cas, il remplit au moins une ... ».

Article 6

7. Comme l'a confirmé le délégué, l'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 3^o, du projet, vise chaque fois le nombre d'équivalents temps-plein occupés par l'entreprise. Dans un souci de clarté, mieux vaudrait le mentionner tel quel dans la disposition en projet.

Article 8

8. Si le « formulaire que BEE rend disponible sur son site internet », mentionné à l'article 8, alinéa 1^{er}, du projet, vise uniquement les données et documents nécessaires pour vérifier si les conditions prévues dans l'ordonnance du 3 mai 2018 et l'arrêté en projet ont été respectées, BEE n'exerce pas de pouvoir réglementaire et, de ce point de vue, la délégation accordée ne soulève aucune objection.

² À cet égard, le délégué a communiqué ce qui suit : « L'arrêté HT sera notifié à la Commission européenne après son adoption en 2^{ème} lecture par le Gouvernement, en vue de soumettre à la Commission un texte ne faisant plus l'objet de modifications en raison d'autres avis (Brupartners, APD, Conseil d'État) ».

Article 10

L'article 10 du projet prévoit que l'aide est liquidée en une seule tranche « sur un compte bancaire à vue belge au nom du bénéficiaire ». Il faudra veiller à ce que l'option pour la limitation à un compte bancaire à vue belge ne se heurte pas aux principes de droit européen, comme celui en matière de libre circulation. À cet égard, il semble indiqué que le régime en projet vise au moins les comptes ouverts auprès d'établissements de crédit d'origine étrangère établis en Belgique et, à cette fin, fasse référence à « un compte bancaire ouvert auprès d'un établissement de crédit établi en Belgique » plutôt qu'à un « un compte bancaire à vue belge »³.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

³ Comparer, en ce qui concerne le dispositif légal relatif à la Banque-Carrefour des entreprises, l'article III.25 du Code de droit économique.